

Илустрисанес *Време*  
Бр. 44 27 XII 1930 5 дни.

БИБЛИОТЕКА  
ГРАДА БЕОГРАДА

24/12 -  
1930 год



9

3



# ХУМОР

## Соломонова мудрост

Соломон је у свему имао среће. Пошто је пред крај рата зарадио лепе паре, решио се да држи шталу са тркачким коњима. Купио је на срећу — једног коња, Нис Герл, и овај коњ у првој трци добио прву награду.

После тога Соломон је рачунао да постане члан Цокеј клуба и поред нешто... маглобите прошлости, примљен је за привременог члана. А како се сад приближава главна годишња трка, Соломон је сматрао да ће му брата овог отменог клуба бити дефинитивно отворена, ако његов коњ победи.

То вече седели су у Цокеј клубу и разговарали о скорим великим тркама. Баш у току тог разговора Соломону су донели једну депешу. Соломон је отворио телеграм, и лако је пребледео: јављали су му да је Нис Герл изненада липсала.

— Да ли није нешто озбиљно? питаху га присутни чланови клуба.

Није, али је прилично непријатно, одговори Соломон. Моји родитељи су дефинитивно против тога да ја држим шталу са тркачким коњима. Мораћу да продам коње.

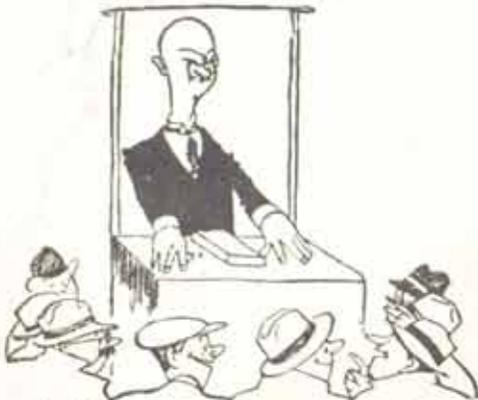
Готово сви чланови су пожелели да купе Нис Герл, која се добро показала у последњим тркама. Али Соломон је достојанствено рекао:

— Не, господо, ја не желим да од тога направим за себе неки трговачки посао, нећу никоме да замерим! Ако пристајете направити томбулу, и мој коњ ће бити згодан. Хиљаду динара једна карта, а Миће свега сто карата.

Сви су пристали, и томбола је звучена. Сутрадан ујутру срећни члан клуба, који је добио Нис Герл на томболи, пожурио је у шталу да види све ново добијено коње. Али Соломон истрчао испред њега, и плачним гласом рече му:

— Ах! драги господине, десила се велика несрећа!... Нис Герл је баш сад липсала... Али ви не познајете ја сам чистан човек... то бам ваших хиљаду динара, колико ће платити за томболу. (с француског)

## МАЛА ОМАШКА



Конферансије: И, господо моја, ја могу потврдити свакоме да сам ја себе сам створио.

Један из публике: Заборавили сте косу! Хвала Богу, нема крађе

— Шта то значи, Јоване, ја сам сад нашао у вашој соби флашу коњака, за коју нисмо знали где је?

— А! то је срећа; а господин је већ мислио да су му је украли.



## У хотелу

— Оставио сам шпеле пред вратима и нико их није дирнуо.

Ох! па ви знате да код нас нема крађа.

## Добар рачунџија

Учитељ: Ако пресечем пола килограма меса, шта ћу добити.

Ђак: Две четвртине.

Учитељ: Добро. А ако пресечем тачно на двоје ту четвртину, па једно парче пресечем опет на пола?

Ђак: Добитете шеснаестину килограма.

Учитељ: А ако и ту шеснаестину даље бугем секао?

Ђак: Добитете фаширане шницле.

## Крајња мера

Један Енглец седео је у кафани и читао новине. Одједном зобне келнера и запита га:

— Знате ли како се зове онај господин?

— Не знам.

Зобните ми директора.

Директор је брзо дошао и Енглец га исто упита:

— Како се зове онај господин?

— Не знам, господине.

Најзад Енглец сам устане и приђе госту:

— Пардон, како је ваше име?

— Бернсон, одговори овај зачуђено

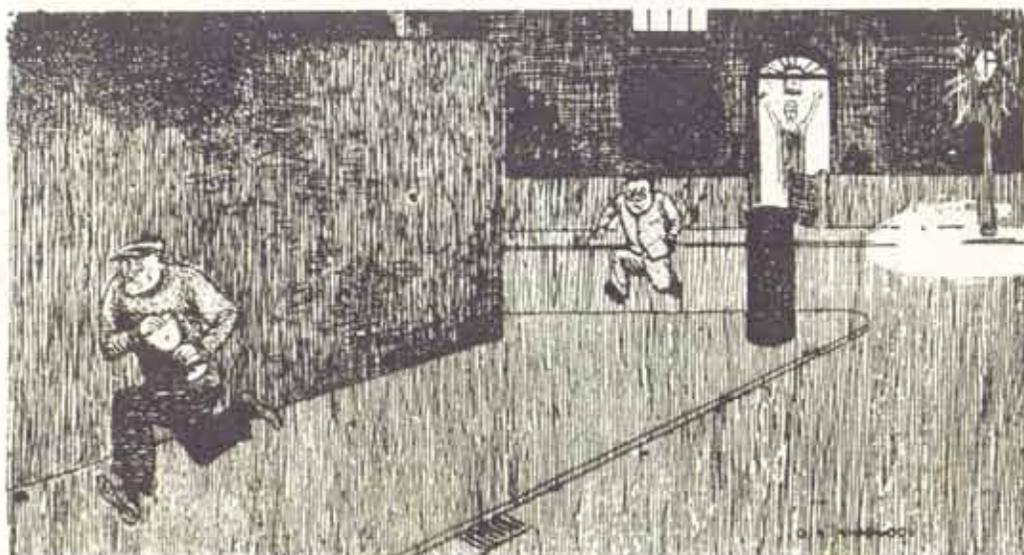
— Е господине Бернсоне, ето бам гори капут од цигарете.

## У школи

Учитељ: Ајде кажи ми једну изреку.

Ђак: „Будала је у стању да пита више него што пет мудраца могу одговорити“.

## Тркачки првак



— Ко би сад рекао да сам јуче постигао рекорд на 400 метара!

# Илустроване *Време*

Бр. 44 — 27 XII 1930 — цена 5 дин.



Срећна Нова Година!

# Са свих страна

## НЕМИРИ У ШПАНИЈИ

Генерални штрајк радника у главним градовима Шпаније, претворио се у праву побуну, која је захватила чак и неке гарнизоне. Први гарнизон који је отказао послушност била је посада тврђаве Јава. Ондах су послате влади берне трупе из Палмоне, које су похватале официре и под-официре, вође покрета. На многим местима дошло је до сукоба између владиних трупа и побуњеника. Најтеже борбе вођене су у околини Есуреба.

Али последњих дана стижу вести да се у целој Шпанији полако враћа ред и мир. Влада је прогласила опсадно стање и преки суд и изгледа да је та мера утишала духове, јер је пре два дана председник владе г. Беренгер изјавио да је у целој земљи браћен потпуни мир.



Полицијци на коњима одржавају ред у веројасно Биљао



Становници Мадрида читају пред Министарства војним проглас о опсадном стању



Парада у тврђави Јава отпавале је послушност. На сцени се види улаз у тврђаву

## ЛЕТ ИТАЛИЈАНСКЕ ЕСКАДРИЛЕ ПРЕКО ОКЕАНА



Дванаест италијанских хидроавиона кренуло је на лет преко океана. Они су пошли из своје базе на језеру Орбетелу, с намером да стигну у Бразилију. Прва етапа Орбетело - Картагена није баш срећно испала, јер су шест авиона, међу њима и авион са министром Балбом били приморани да се спусте пре Картагене.

## НОВИТЕТ У ПАРИСКОЈ ПОЛИЦИЈИ



Париски саобраћајни жандарми добили су беле капе и беле манжете на десној руци, како би се лакше и боље видели још из далека.

## НЕМАЧКИ ЗИМСКИ МАНЕВРИ



Прошле недеље завршени су немачки зимски маневри. Лево, један блиндиран аутомобил за прве маневара у околини Притиша и десно једна немачка патрола.



Господин или двама обоје у данашњем добу обављају кореспонденцију увен спремним и увен послушним

## SOENNECKEN НАЛИВ-ПЕРОМ

са вечито трајним пером од 14 карата злата. И Ви неби требали више писати застарелом дрналом. Испробајте још данас безобвезно једно **SOENNECKEN** налив-перо под Вашег нђинара.

*Добија се у свима већим књижарама.*



## SOENNECKEN

Налив-перо светскога гласа  
Заслужник Егон Кордик Београд, Краља Петра 50.

## НАЈПРАВИЛНИЈЕ НОГЕ У ЈАПАНУ



У Јапан су доспеле и последње европске и америчке болести. И тамо је приређен конкурс најправилнијих и најлепших ногу. Прву награду добила је, разуме се, прима балерина у Амагасаки позоришту у Осаки, госпођица Уне Масако. Она је своје ноге осигурала на 5,600,000 дина. (200,000 јена)

## ЈЕДАН ВЕЛИКИ МЕДИЦИНСКИ ПРОНАЛАЗАК



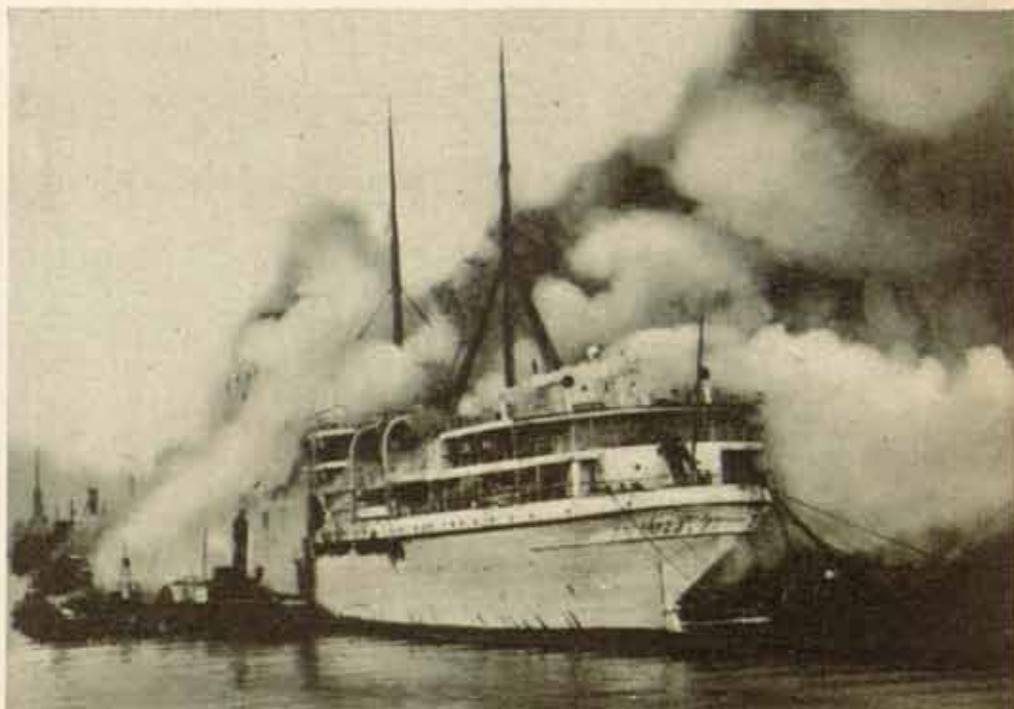
Др. Петит, париски лекар, пронашао је, најзад, серум против узетости код деце, (Polio-myelitis) која је била једна од најтежих болести човечанства. На слици Др. Петит прати опите на мајмуњу.

## ЧОВЕК СА РОГОМ



На медицински факултет у Токију доведен је пре месец дана један човек с рогом. То је био један Кинез из Манџурије, који је имао на темени један израст у виду великог рога. Али и поред тога субјект Кинез живи 75 година. На слици, професор др. Енде, показује овај случај студентима.

## Како изгледа кад лађа гори



У пристаништу Влит у Нортумберланду избио је пожар на броду „Empress of Scotland“ у тренутку када је брод дошао у пристаниште. Сви путници и посада спасени су. Брод је уништен.

## Афричка лепотица



И у Африци има лепотица, због чега су се Алжирци и суседи пожурили и већ изабрали Мис Африку за 1931. год.

## РАДИО НА АВИОНИМА



Да би прекинули монотонију за време путовања авионом, на француским путничким авионима Фарман са три мотора убеден је радиофон.



### Америку слушати...

до данас неостварљива жеља, сада је свакоме остварљива са новим пријемником за кратке таласе са скалом у групама.

### TELEFUNKEN 32

Најновије на радио тржишту, једноставно руковање као код осталих пријемника а може се прикључити на сваку антену.

**Телефункен вам пружа значајну новост.**

Пријемник са кратким таласима за свакога.



# TELEFUNKEN

НАЈСТАРИЈЕ ИСКУСТВО — НАЈМОДЕРНИЈА КОНСТРУКЦИЈА

Југословенско Сименс А. Д. Београд, Краља Александра 8.

Заступници у свим већим варошима.

Продаја на отплату код свих Телефункенових заступника на 3, 6, 9 и 12 месечних рата по оригиналним ценама

# Београдска жедња

ИЗЛОЖБА ЦЕНТРАЛНОГ  
ПРЕСБИРОА



Г-д. В. Новић и г-д. Маринковић



Фотографски снимци са отчењивања словачког и француског



Одељење с' фото-архива

14. о. м. отворена је у присуству председника Владе генерала г. Петра Живковића изложба централног пресбира у уметничком навиљону на маломе Калемегдану.

На изложби је сликама и графикама претстављен напредак наше Краљевине за последњих десет година.

21. о. м. изложбу је посетио и Њ. В. Краљ у пратњи Министра Двора г. Бошка Јефтића и маршала г. А. Димитријевића.

Истог дана посетио је изложбу и Министар спољних послова г. Др. В. Маринковић.

У публици је владало врло велико интересовање и посета је била обилна.

22. о. м. цео материјал је пренесен у Нови Сад, где ће се приредити иста оваква изложба.



Министар спољних послова г. др. В. Маринковић (лево) и г. Милан Марјановић, шеф пресбира-а у разговору пред изложбом



Одељење градова

ДВАДЕСЕТПЕТОГОДИШЊИЦА Г. МАНОЈЛА  
СОКИЋА ДИРЕКТОРА „ПРАВДЕ“



У недељу 21. о. м. београдски лист „Правда“ осветлио је свој нови дом. Том приликом прославио је г. Манојло Сокић, новинар, директор „Правде“ двадесетпето годишњицу свога новинарског рада. У тој прослави узели су учешће претставници највиших власти, културних организација, друштава, пријатељи и колеге г. Сокића.

Гђа Лујза Вајс у Београду



Директор угледног париског листа „Нова Европа“ гђа Лујза Вајс, путујући по Европи ради пропагирања мира, дошла је и у Београд и посетила и нашу редакцију, где је дала изјаве, објављене у „Времени“ 23. о. м.



ГОДИШЊА СКУПШТИНА  
„ЦВИЈЕТЕ ЗУЗОРИЋ“



21. о. м. у подне одржана је годишња скупштина друштва пријатеља уметности „Цвијета Зузорић“. Остала је стара управа којој је изгласано поверење. На слици: Чланице управе после скупштине.

# Нови ђенерали

Адмирал ђенерал  
г. Петар Живковић  
председник Владе



Указом  
Њ. В. Краља  
унапређени су у чин  
армиског ђенерала  
дивизијски ђенерал и По-  
часни Ађутант Њ. В. Краља  
Живковић Р. Петар, председник Министар-  
ског савета и Министар унутрашњих по-  
слоба;

дивизијски ђенерали: Станојловић Ј. Ра-  
диша, Томић Н. Војислав, Костић Г. Јосиф,  
Стојановић Ж. Драгомир и Марић М. Љу-  
бомир;

У чин дивизијског ђенерала, бригадни  
ђенерали, пешадиски: Радовановић М. Сте-  
ван, Плесничар И. Милан и Даскаловић К.  
Александар;

у чин санитарског ђенерала, санитарски  
бригадни ђенерал др. Поповић В. Саба;

у чин бригадног ђенерала пуковници:  
пешадиски Бркић С. Радојко, Радоњић М.  
Миливоје, Кнежевић Р. Стеван, Миљковић  
С. Миленко, Антоновић С. Коста, Павловић

Г. Павле, Исаковић С. Ђорђе и Костић  
П. Владислав;

артилериски: Вељковић В. Велимир,  
Радошаљевић Љ. Драгутин, По-  
повић З. Ђорђе, Миладиновић  
А. Светолик и Златановић С.  
Радојко;

коњички: Милосављевић  
Љ. Лазар и Ракетић Р.  
Ратко;

инжињерски: Јорговић  
С. Ђорђе;

санитетски: др. Мар-  
ковић О. Александар, др. Анарић Р.  
Светозар и др. Или-  
ковић П. Миле;

судски: Шапинац С.  
Димитрије;  
у чин контра-адмир-  
рала: капетани бој-  
ног брода: Вучер И.  
Фрањо, Салхер П. Ри-  
хард и Полић Л. Ма-  
ријан.

—  
Радиша Станојловић. —  
Рођен је 1873. у селу Бу-  
касовићу у срезу јасеничком



Адмирал ђенерал Г. Јосиф Костић

Јосиф Костић. Рођен се 1877. у Лесков-  
цу. Свршио је нижу и вишу школу Војне  
академије. 1898. произведен је за пешадиског  
потпоручника.

После рата био је командант Београдске  
пешадиске подофицирске школе, командант  
Моравске дивизијске области и управ-  
ник Војне академије.

За време док је генерал г. Костић био  
управник Војне академије донета је  
нова уредба по којој се у Војну ака-  
демију примају већ дечаки од 14 го-  
дина са навршених 4 разреда гимна-  
зије и остају пет година у академији.  
Сада је генерал г. Костић командант  
5. армиске области.

Драгомир Стојановић. Рођен је 1878. у  
Књажевицу. Свршио је нижу и вишу  
школу Војне академије. 1898. произве-  
ден је за артилериског потпоручника.  
После рата био је заступник и вршилац



Армиски  
ђенерал г.  
Јосиф Костић

У Војну академију ступио је 1892  
и 1895. произведен је за инжењер-  
ског потпоручника и постављен  
за водника 2. понтонирске чете.  
После рата био је начелник инже-  
њерског одељења Прве армиске  
области, командант Потиске дивизи-  
јске области, начелник одељења  
за ваздухопловство Министарства  
војске и морнарице, а од 1927. па  
све до пре три месеца командант  
ваздухопловства. Производство у  
чин армиског ђенерала затекло га  
је на положају команданта инжењер-  
ије.

Војислав Томић. Рођен је 1876. у  
Крагујевцу. У Војну академију ступио  
је 1895. а 1898. произведен је за пеша-  
диског потпоручника. Свршио је и вишу  
школу Војне академије.

После рата био је помоћник команданта  
4 жандармериске бригаде, наставник ратне  
службе и надзорник за обу практичну на-  
стабу код питомца Војне академије, коман-  
дант пешачке бригаде Босанске дивизије,  
командант 3 жандармериске бригаде, коман-  
дант целокупне жандармерије и командант  
Савске дивизијске области.

Указ о унапређењу затекао га је као  
команданта Београда.



Армиски  
ђенерал г.  
Љубомир Марић

дужности начелника артилериског одељења  
Врховне команде, командант 1. пука теške  
артилерије, наставник у Артилериској школи  
гађања, а по том хонорарни наставник у  
Пешадиској школи гађања. После је био ко-  
мандант артилериске бригаде у Босанској  
дивизијској области, командант Дравске ди-  
визијске области и инспектор артилерије.

Сада је генерал г. Стојановић први ађу-  
тант Њ. В. Краља.



Адмирал ђенерал г. Војислав Н. Томић

# Из наше земље

## Високи Дечани

Манастир Дечани је најлепша задужбина која је очувана код Срба.

Манастир Високи Дечани подигао је краљ Стебан Урош III. Дечански, који је владао од 1321. до 1331. године, дакле свега 10 година. Стебан Дечански је син краља Милутина и краљице Ане, кћери бугарскога цара Ђорђа Тертерија.

По својој задуж-



Манастир Високи Дечани гледан из Зеленог

талима и око прозора. Она претставља трободну базилику са два параклиса, јужни Св. Николе и северни Св. Димитрија. Кубе је на средини цркве. Пластичне декорације су у романском стилу. Живопис је неким чудом прилично добро очуван и у композицијама врло занимљив.

У цркви се налазе мошти Стебана Уроша — Дечанског и његове сестре.

Манастир лежи у врло живописноме крају на самој реци Бистрици, десној притоци Белога Дрима.

Манастир Дечани био је у почетку 19. века седиште т. зв. дечанске епархије у којој су биле удружене пећска и призренска епископија, када јој је био на челу митрополит Хаџи Захарија Дечанац (1818—1830.), који је становао у самоме манастиру.

Кнегиња Милица је манастиру поклањала нарочиту пажњу. Али је манастир очуван у сред арнаутлука само помоћу заштите коју су пружали Турци, који су обу задужбину за све време своје владавине чували од рушења и пљачке.

Црква је као архитектонско дело чувена са своје висине и своје пластичке декорације у камену, нарочито на пор-



Један део унутрашњости цркве са саркофагом

бини Дечанима Стебан Урош је и добио назив „Дечански.“

Манастир Дечани зидан је 8 година (од 1328—1335. год.), почет је дакле, три године пре, а завршен је четири године после његове смрти. Живопис је завршен тек 1348. год.

Архитекте су биле фра Вид, франебац из Котора и протумајстор Ђорђе са браћом Доброславом и Николом.



Дрворез на саркофагу Св. Стефана Дечанског

# СПОРТИ



Момент са утакмице Југославије—Јединство  
Четврти гол за Југославију на пеналтине.

Београд—Темишвар 6:3 (0:3).

Тек у другом делу наши дају одличну игру и савлађују убедљиво Румуне.

Боје Темишвара бранила је комплетна Рипензија. И овога пута гости су оставили одличан утисак, нарочито игром из првога дела.

Збиља, гости су у првом делу играли више него сјајно. Одличан старт, сјајне комбинације, брзина и пуцање из сваке позиције — биле су одлике гостију. А наши? Они се готово нису ни видели у првом делу. Браничи са slabим одбојним ударцима нису никако могли да отклоне опасност. Бокић изразито slab. У навали све је ишло наопачке. Николић на крилу немогућ. Хрњичек и Томашевићу не иде лопта од руке, и замишљени потези им пропадају. И онда голови су падали један за другим. Веровало се је и у катастрофу наших. Али



Дефинитиван прен гол за Југославију



Удобан није у паду покушава да брани Зечевићев шут, али без успеха

у другом делу уклоњен је Николић, улази Вирић који уноси полет у навали. Хрњичек иде на десно крило, где се сјајно споразумева са Б. Марјановићем. Наши играју сада одлично и приморавају госте да се бране. Одмах у почетку Томашевић даје први гол из даљине. Затим се ређају: Чупић, Хрњичек, Марјановић. Гости нагло попуштају и ограничују се само на одбрану. Изгледа као да су они дали све од себе у првом делу. Дошнје их је темпо, који су сами диктирали и тежак терен уморио сасвим. А тада су положили оружје пред разиграном нашом навалом. Нешто о играчима. Спасић је бранио добро, свој посао свршио је беспрекорно. Ивковић је у првом делу био slab, поред тога недоста-

јао му је одбојни ударац. У другоме делу био је одличан у сваком погледу и био непрелазан. Лукић је играо врло добро. Арсенијевић је играо одлично. С. Маринковић је радио неуморно, потпомагао одбрану и корисно подупирао навалу. Бокић је био упадљиво slab у првом делу, у другоме се је поправио. Николић је био просто немогућ, сваки његов потез пропадао је. Б. Марјановић био је одличан. У првом делу није имао крило те је морао за двоје да игра. Чупић је водио напад врло добро, поред тога био је при шуту. Томашевић је играо одлично, нарочито у другоме делу када је поред њега био Вирић. Хрњичек је у првом делу био slab у другом је играо одлично. Вирић је играо сјајно, својим уласком унео је живост у навали.

Судио г. Душ. Петковић одлично.

Неуспео деби земунске Спарте. Тешка победа Сокола и Југославије.  
Југославија—Јединство 4:0 (3:0).

Југославија је извела следећи тим: Спасић, Димитријевић, Спасојевић, Младеновић, Букановић, Бокић, Николић, Детлингер, Милошевић, Валок, Зечевић.



Томић

Јединство: Удовичић, Брајић, Илић, Борђевић, Живковић, Поповић, Каприш, Г. Стојановић, Јоксимовић, Лубурић, Перкић.

Тек што су почели а зелени су били пред вратима црвених, и Спасић је падом једва спасао гол. Мало затим црвени су у нападу. Лопта долази Детлингеру који бије у десни горњи угао мреже 1:0. Удовичић, покривен и изненађен није могао да брани. У 21 мин. судија г. Милојковић досуђује пеналтић, који није ни постојао. Милошевић је извршилац и лопта одседа у мрежу. Зечевић добија непокривен лопту, вуче напред и пуца поред директа — неодабрањиво. У другом делу зелени играју боље, и стварају мучне ситуације пред вратима црвених.

Само одличном брањеном Спасића, и немогућом навали зелених, пред вратима, има се захвалити што Јединство није дало кој гол.

Четврти гол дају црвени такође из пеналтика. Сви покушаји зелених, да улепшају пораз, остају неискоришћени до краја.

Код Јединства истакали су се: Удовичић, Г. Стојановић, Перкић, Лубурић и Поповић.

Код Југославије: Спасић, Спасојевић, Николић, Детлингер и Зечевић.

Судио је г. Милојковић веома слабо, својим суђењем штетно је и зелене и црвене, прве само много више.

#### Соко—Графичар 3:1

Са мало више среће љубичасти би направили полу-изненађење.

Веровало се је у победу белих, и то у победу убедљивију. Али љубичасти су дали одличан отпор белима, и да су играли пажљивије пред голом, можда би прошли и боље. Соко, кандидат за друго место не бори се баш најбоље. Тешка победа над Обилићем, ова над Графичаром не говоре баш најбоље о снази Соколаца. Додуше, можда ће се они поправити и заиграти боље, против Бска и Југославије. Само то су све нагађања. Код Сокола најбољи су били: Ивковић, Лукић, Војновић и Ристић. Голове су дали за Соко: Хрњићек, Ристић и Ранојевић.

Љубичастима спасао је част Стојановић.

Судио је г. Васиљевић добро.

#### Бск—Спарта (Земун) 9:0

Плави прегажују новајлију.

Деби Спарте у првом разреду завршио се је неуспехом. Плави су се сматрали као сигурни фаворити. Али се веровало да ће Спарта дати одличан отпор, и да ће на крају подлегнути часно. По врло блатња-

вом терену Спарта се је није могла снаћи, те је имала подређену улогу. Код Спарте једини људи који су задовољни били су: браничи Оташевић и Ложенбауер. Вратар Бабић слаб. Остали део тима био је слаб. Плави су дали врло добру игру. У почетку су запели, докније када су увидели да противник није опасан, играли су лежерно. Код плавих су сви задовољни, изузев Богдановића на левом крилу. Матић сигуран. Радовановић одличан у сваком погледу, био је непрелазан. Тошић врло добар. Арсенијевић је играо у пуној форми.

С. Марковић је својом паметном и корисном игром био јако корисан. Мија Јовановић дао је тивичну игру једног одличног халфа. М. Јовановић је сада опет у форми. Глишовић био врло добар. Б. Марјановића су стално пазили, то му ипак није сметало да, да првокласну игру. Чупић је био првокласан вођа и био је при шуту. Томашевић врло добар.

#### БОКС

##### Томић савлађује Хутерера на њоене

У првој рунди Томић јако надмоћан и задаје пуно удараца.

Хутерер као да је з уњен и слабо реагира. Доцније, он се приближи и задаје неколико сјајних у-

Чобеновић



дараца Томићу у лице. Томић је расан боксер и веома опасан изблиза. Хутерер довољно неизрађен.

Глао



La beauté exige de ne négliger aucun détail



Ваша средства за улепшавање треба да су исто тако фина као и Ваш парфем; јер се фина парфем не слаже са обичним пудером и свакодневним Eau de Cologne-ом. Пудер Дил. 24.- и 45.-

#### Le Pirate

Један од малобројних и злата скупонних париских парфема са ретком особином.

Lenthéric  
PARFUMEUR  
245 RUE SAINT-HONORÉ PARIS

Додија се у свима огриварајућим радњама

#### С. К. „КРАЈИШНИК“



Веома напредни тим из Босанске Крајине који је неколико пута улазио у финале за првенство З. Н. П.

# Мода

## ЗА ЗИМСКИ СПОРТ



Костим за ски отворено плаве боје од тканине непромочне. Рукавице, капа, чарапе и марама од беле ангора буне. Капуч вратак и уз тело.



Зелени костим за ски са испускама отворене боје и с појасом од плетене свиле. („Printemps“)



Жана Реџи има костим „en ski“ кестењабе боје, са безним испускама, преник је бунен црн, бео и браон, а џепови са стране затварају се патентним затварачем.

Костим од црнога сомота. Капа и марама око врата од црвене плетене буне. (Модел Нџит)





Џон Ман Бровн игра у једном Филму индијанаца

Кад се чује о огромним платама филмских звезда и за велику славу, која их окружује, лако их је замислити задовољне и сретне, што су могли постићи свој животни циљ. Међутим то само тако изгледа, јер филмске звезде су само људи, којима није суђено да буду потпуно задовољни. Постигли су велику славу и велике плате, играју велике улоге и у филму и у животу — па ипак, увек теже да играју нешто што им никада не успева. То збуци мало небероватно, али је истинито.

Филм је за продуцента у првом реду посао. Он филм гледа другим очима него што га гледа посетилац и филмски глумци.

Ако један филм нема изгледа да буде посао онда се такав филм у већини случајева и не снима. Тако многи

## СНОВИ ФИЛМСКИХ ПРВАКА

сновни остају неиспуњени. Између најслабнијих филмских глумаца највише је оних, који нису у филму могли испуњити своје снове. За мање глумце то не важи, јер се они задовољавају са било каквом малом улогом — и тиме је њихов сан испуњен...

Тако Норма Ширер има неодољиву жељу да одигра улогу Порције у „Млетачком трговцу“. Нема сумње, да би, она ту улогу одиграла на опште задовољство, јер је та улога као писана за њу, али — ту долази тај али, који обично квари све — али се продуценти боје, да „Млетачки трговац“ не би у Америци био некакав посао, па ма у том филму играла и популарна Норма Ширер. Трговачки успех био би раван минимуму, а за то се не исплати снимати филм, који би стајао огромне суме. Шекспир није у филму никада значајно успео, па је за то пропала и жеља Чарла Чаплина, да пре своје смрти одигра Хамлета.

Заступница хипермодерне младежи Јоан Crowford има само једну жељу да одигра Јобанку Орлеанску,



Чувени сопран Марија Јерина снима нове филмове са музиком Оскара Штрауса у атељеу Метро-Голдвин-Мајер филма. На слици о лево Лауренс Тибет, Јерина и Штраус



Грета Гарбо има живу жељу да игра Салому и Мату Хари. Пошто се историјски филмови баш не могу похвалити популарношћу, то је мало изгледа, да ће се остварити сан Грете Гарбо о Саломе, као што се неће остварити сан Јоане Crowford о Јобанци Орлеанској. Али је за то Грета Гарбо постигла бар један део свога сна. Игра ће у најкраће време улогу Мате Хари, која је за њу већ потпуно припрељена. И за улогу Мате Хари морала је Грета Гарбо да се бори са продуцентима, који су се бојали за успех али је ипак тешко једној Грети одбити две жеље на једном. Тако је и њој успело да покаже да ли ће бити у стању направити посао из нечега у што и прокушани трговци сумњају.

Нови филм Грете Гарбо „Ана Христи“, њен први немачки тон филм, такође је снимљен тек после тешке борбе, али се доказало, да је најбољи посао филмскога света до сада, јер је Грета имала више него успех.

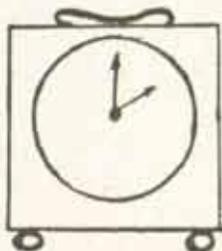
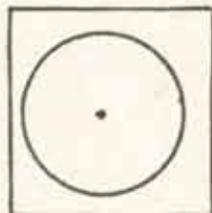
Мале Доротеа Гранлер игра у једном комичном филму „Ловца“.

# ЗАДЕКУ

За цршаче



Ово сам ја изабрао за материце.



двориште, па се довате једнога амбара, у који мачка није могла ући, али је дуго чекала да они опет изађу.

Миш се досети па изађоше сасвим на други крај и пређоше у друго двориште. Почео је да се хвата мрак и миш предложи Шврћи:

— Грешимо што идемо даље. Боље да нађемо ту негде да проведемо ноћ и да се одморимо. Ено, видиш кроз ону ограду, тамо има нека кућа што се светли. Тамо ћемо потражити.

И они оду. Миш је дуго обилазио и најзад нађе згодан улаз и то право за собу код кујне. Они уђоше. Било је топло и одједном миша заголица нос. Осетио је мирис од сланине. Пошао је по мирису и наиђе на мишолоеку са сланином.

— Не, ту, викну Шврћа, то је мишоловка!

— Знам ја шта је то, али сам много гладан.

— Знаш шта, ајде ти само ући, па ако не можеш да изађеш, ја ћу ти отворити врата.

И тако и учинише. Миш стаде јести сланину, а Шврћа је пазно на светлу пругу која је долазила испод врата из друге собе, из које се чуо јасан разговор једнога човека и жене. Наједном жена рече:

— Чујеш ли, тамо нешто клобара.

И у томе тренутку Шврћа чује кораке према вратима и чу како је неко ухватио за кваку.

— Шта ћемо сад! Отварај!

Али узалуд, мишоловка је била зарђала и Шврћа никако да је отвори.

Врата се отворише и светлост блесну... (Свршиће се у идућем броју).

## Чудновашти доживљаји малог Шврће

(Тринаести наставак).



вета, да би причekali док сви људи оду. Кад се миш добро уверио да нема више никога на обали, позва Шврћу, и они пођоше у град да би видели где се то сада налазе. На Шврћину срећу миш узвикну:

— А, па сад ја знам где смо. Ту је близу и кућа мога брата и твога пријатеља. Када би ишли целу ноћ, ми би ујутру стигли до њега. Има да прођемо само два села.

Шврћа навали на миша да иду одмах, јер се надао да ће његов пријатељ миш већ нешто знати о његовим родитељима. Миш пристаде, иако је било врло хладно и дувао је страхан ветар. И они пођу.

Прво село су прошли још за видела, али се после брзо смркло и они су морали ићи средњом друма да не би залутали. Шврћа је био уморан и прозебао, али није хтео да стане.

Кад су били у другоме селу и зашли међу куће, опази их једна мачка и поче их вијати. Миш се уплаши, ухвати Шврћу за руку и појуре испод једнога плата у туђе

Кад се Шврћа пробудио, лађа је већ стајала. Он хтеде да скочи и да отрчи до прозора, али га миш задржа и рече му:

— Чекај, не мичи, да нас не опазе. Обуши ти брже твоје одело, сасвим се осушило, па остани скривен, ту где си. Идем ја да видим како ћемо ми да се искобељамо из лађе.

И не чекајући одговор, миш оде брзо кријући се међу врећама.

Не потраја дуго, миш се врати и шану: — Ајде брзо самном. Нашао сам једну рупу у једном сандуку, који ће сада да истоваре, па ћемо се ту скупити док нас не избаци на обалу.

Шврћа се гинну по џепу да види да ли је ту камен што светли, па пође полако за мишем.

И збиља, нису чекали у сандуку ни неколико минута, Шврћа осети како их подгоше на чекрк, па их опет спустише на обалу, али с таквим треском да Шврћу заболи глава. Нису дуго чекали. На томе месту било је већ много сандука и врећа и они брзо изађу и скрију се код једнога др-



### РЕШЕЊЕ РАЧУНСКЕ ЗАГО- НЕТКЕ ИЗ ПРОШЛОГА БРОЈА

$$\begin{matrix} 3 + 2 = 5 \\ 3 \cdot 2 = 6 \end{matrix} \left\{ \begin{matrix} 5 = 6 - 1 \end{matrix} \right.$$

$$\begin{matrix} 3 - 2 = 1 \\ 3 : 2 = 1\frac{1}{2} \end{matrix} \left\{ \begin{matrix} 1 = 1\frac{1}{2} - \frac{1}{2} \end{matrix} \right.$$

Добили смо нове податке о једноме лепоме новоме доживљају Мишка Међедовића који је он имао са једном очараном принцезом. Та нова Мишкова авантура почеће излазити у „Илустрованоме Времену“ од божићнег броја, 3. јануара 1931. Овај Мишков доживљај заслужује већу пажњу него сви његови ранији доживљаји.



Срећна  
Нова  
Година!

Окићена перјем  
Снежних праменова,  
Година је данас  
Осванула нова.

Стару Бог нек прости  
Њој нек звона звоне,  
Избриште је, децо,  
Нек у прошлост тоне.

А нова што свиће  
Данас зором раном  
Нове наде носи  
Са данашњим даном.

Данас нове наде  
Наше срце снује  
Нове жеље душа  
У дубини кује.

Да нам буду здрави  
И тата и мама,  
То им ја сад желим,  
Па и свима вама

Нек Бог благослови  
Земљу да нас храни  
Нека Бог подржи  
Оног ко нас брани.

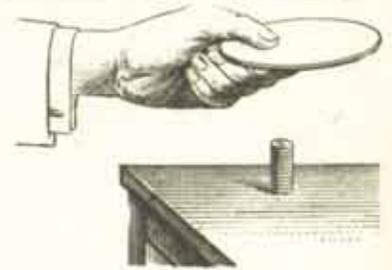
Нек је мир међ људма  
Нек да земљи плода;  
Нек да птици зрака,  
Нек да воћки рода.

Ето то су жеље  
За годину ову  
Наше дечје жеље  
За годину нову.

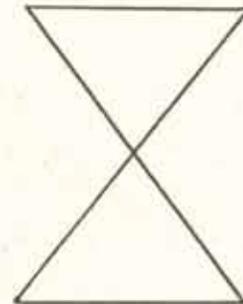
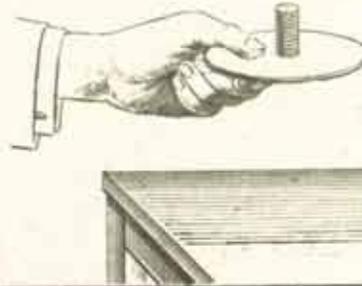


### ЧУДНОВАТИ ПАД

Узмите десетак динара и наређајте их једно на друго. Ставите сад ову гомилицу на какву добро углачану дашчицу; затим седите поред стола и држите дашчицу на неколико сантиметара изнад стола, и паралелно са даском од стола. Тргните оштро руку и мишицу у страну, увек паралелно са површином стола, не кривећи руку. Гомила новца, по принципу инерције, пошто није причвршћена за дашчицу неће поћи са њом и паће вертикално на сто.



У колико је гомила новца тежа и даска углачанија, у толико је лакше извести овај опит.



Ево два угла. Да би од њих направили осам углова треба повући само пет линија. А ко је бистрији може начинити осам углова и са само четири линије. Само што ће у томе случају углови бити мањи, али сви исте величине. Покушајте!

### Скривалица



Једна породица медведа отишла је на Гренланд да дочека Нову Годину. У породици има десет чланова, од којих се овде види само пет, где су осталих пет? Нађите!

## САМ ЧЕЛИК и СТАКЛО



У Ворчестеру у Америци довршена је ту скоро једна зграда, која је и споља и изнутра саграђена само од челика и стакла.

## АУТОБУСИ КОЈИ СЕ НЕ ПРЕВРЋУ



Пре неколико недеља заменили су донаорске отворене летње аутобусе, нови зимски, затворени аутобуси, који су саграђени тако да се не могу преврнути. На слици се види како брше пробу и испитују, на специјалној платформи, да ли је исправна равнотежа аутобуса. Нагиб може достићи 45 степени па да се аутобус не избрне.

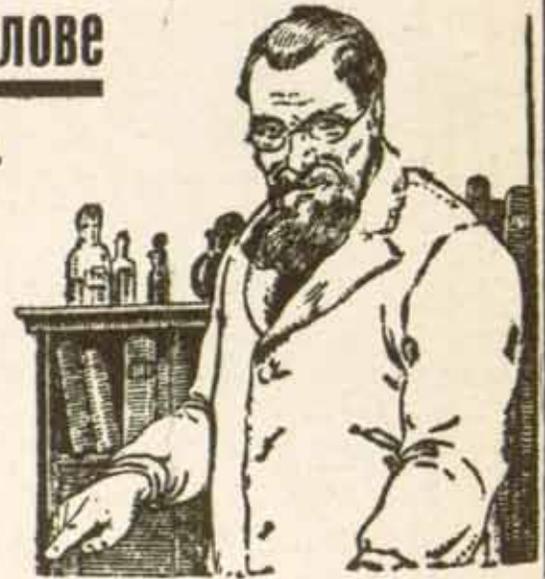
## Реуматичне болове

у костима-зглобовима,  
мишицама  
зубима-глави

уклања поуздано  
и брзо

# АЛГА

за масажу



Добива се свуда  
1 боца  
Динара 16.-

Лабораториј Алга Сушак

4 боце „Алге“	Дин.	77.-
8 боца „Алге“	„	131.-
14 боца „Алге“	„	205.-
25 боца „Алге“	„	320.-

АДМИНИСТРАЦИЈА  
„ИЛУСТРОВАНОГ ВРЕМЕНА“  
**ЗА БОЖИЋНИ БРОЈ**  
ПРИМА ОГЛАСЕ У ЈЕДНОЈ  
БОЈИ ДО 31. О. М.  
ЦЕНЕ ОГЛАСА ПО НОРМАЛНОЈ СУ ТАРИФИ

# НОВВУ REGP ХОБИ

UNIVERZALNI  
NAUČNI PREPARAT  
УНИВЕРЗАЛНИ  
НАУЧНИ ПРЕПАРАТ



*Хоби  
чисти све  
на божићно  
нов начин*

Генерално заступништво за Југославију  
„ОБОРОТ“ - БЕОГРАД тел. 3189  
Цара Уроша 19.

ХОБИ се троши у Америци 70.000.000 кг. годишње. ХОБИ је одликован дипломом Хигијен. Института у Лондону  
ХОБИ ТРАЖИТЕ СВДУ

ХОБИ за домаћинство. ХОБИ за хотели, ресторани, салаторијуме и болнице. ХОБИ за мезанере. ХОБИ за гараже, механичарске и монтерске радионице. ХОБИ за чишћење парних котлова, инсталатора и предтејача. ХОБИ за штампарска предузећа. ХОБИ за текстилну индустрију. ХОБИ не штоди ни једном предмету, коме обична вода не штоди. ХОБИ не садржи соду ни песак и вежа штетних састојака.  
ХОБИ ЈЕ БЕСПРЕКОРАН ПРЕПАРАТ  
СВАКА КУЋИНА ДОДНО ЈАНА ПОГРЕШНО НЕ ПОГРЕШНО

ИЛУСТРОВАНО ВРЕМЕ излази сваке суботе. — Преплата: за Краљевину Југославију: месечно дин. 17.-, тромесечно дин. 50.-, полугодишње дин. 95.-, годишње дин. 180. За иностранство: полугодишње динара 340.-, годишње динара 400.-. — Поједини број 5 динара. — Огласи по тарифи. — Рачун код Поштанске Штедионице бр. 52.204.-  
Редакција и администрација Поевараеоба 4-6. — Телефон и телеграма „Илустровано Време“, Београд.

Главни уредник Миливој Предић. — Власник, издавач и штампар, за Штампарско Издавачко Предузеће „Време“ Акц. Друштво Милутин С. Стебановић, Богојабљенска 5

Са идућим бројем

# „Илустровано Време“

улази у другу годину  
свога излажења

Моле се претплатници да обнове своју претплату, ако то досада ниси учинили.

Претплата на лист са „забавником“ износи:

*Рачун код Поштанске  
Штедионице бр. 52.204*

*За Краљевину Југославију:*

месечно	Дин. 17'-
тримесечно	„ 50'-
полугодишње	„ 95'-
годишње	„ 180'-

*За иностранство:*

полугодишње	Дин. 240'-
годишње	„ 400'-

поједини број са „забавником“ 5 динара.

Најбоље је претплати се на „Илу-  
стровано Време“ јер док један  
број са Забавником стаје 5 ди-  
нара, дотле број у претплати од  
једног до три месеца стаје 4 дин.;  
на шест месеца 3'65 дин.; на го-  
дину дана 3'50., а лист се доноси  
у кућу.

На захтев многих читалаца, који желе да сачувају и укорице комплет „Илустрованог  
Времена“ за 1930. год., редакција је израдила две врсте корица, **У КОЖИ И  
У ПЛАТНУ**. Израђено је за сваки комплет двоје корица: за прво полугође  
од броја 1 до броја 18 закључно и за друго полугође од броја 19 до броја 44.

Цене корицама су:

У кожи дин. 360.-; У платну дин. 70.-.

Корице ће се слати само онима који унапред пошљу новац.



**RADION**

**Schichtov Radion  
čuva rublje**